

## 1. Šalys ir paslaugos

1.1 Ši sutartis (toliau – Sutartis) sudaryta tarp „Briox Lithuania“ UAB (įmonės kodas 305297003) (toliau – „Briox“) ir Jūsų arba Jūsų įmonės (toliau – Klientas).

(Toliau Klientas ir „Briox“ atskirai vadinami „Šalimi“ ir kartu „Šalimis“.)

1.2 „Briox“ AB, Švedijoje įregistruota įmonė, įmonės kodas 556802-6891 (toliau – „Briox“ AB), projektuoja ir „Briox“ pagal licencijavimo sutartį, kurią „Briox“ sudarė su „Briox“ AB, įdiegia internetinę apskaitos tvarkymo, sąskaitų išrašymo, užsakymų pateikimo, pirkimų vykdymo, archyvavimo, dokumentų susiejimo, laiko planavimo ir ryšių su klientais valdymo (RKV) programas (toliau – Programos) ir kitus produktus (toliau – Produktai), kurie bus reikalingi ateityje. Tokios programos laikomos „Briox“ serveriuose ir galimos naudoti internetu. Paslaugos – šioje Sutartyje nurodomos paslaugos, už kurias Klientas moka pinigus. Leidimas naudotis Programomis suteikiamas Klientui, kai jis sumoka mokesčių už mėnesį, ketvirtį, metus ar kitą sutartą mokesčių. Tokie leidimai yra saugomi „Briox“ serveriuose kartu su kitais Kliento duomenimis.

1.3 Šioje Sutartyje, vartotojo naudojimo sąlygose, šios Sutarties prieduose, priedėliuose ir privatumo politikoje yra numatytos sąlygos, kuriomis remdamasi „Briox“ teikia Paslaugas ir Klientas moka už tokias Paslaugas.

## 2. Apibrėžtys

Šioje Sutartyje vartojamų terminų apibrėžtys:

Prieigos vieta	Tai vieta, kurioje „Briox“ perkelia Paslaugą į viešai prieinamą elektroninių ryšių tinklą.
Vartotojas	Asmuo, kuris yra Tiesioginio kliento darbuotojas arba rangovas, Agentūra arba Agentūros klientas, galintis bet kuriuo metu naudotis Paslaugomis remdamasis Tiesioginio kliento arba Agentūros sutartimi. Sistemos administratorius taip pat yra vartotojas.
Agentūra	Buhalterinės apskaitos tvarkymo paslaugas teikianti įmonė ar kita panaši įmonė, kuri perka „Briox“ paslaugas ir jas naudoja teikti finansines paslaugas Tiesioginiam klientui ar Agentūros klientams pagal Agentūros sutartį.
Agentūros klientas	Įmonė, savarankiškai dirbantis asmuo ar juridinis asmuo, kurio finansinė informacija ir kitos rūšies informacija teikiant Paslaugas yra laikoma Agentūros kliento duomenimis. Agentūros klientas nesudaro tiesioginės sutarties su „Briox“.
Tiesioginis klientas	Įmonė, savarankiškai dirbantis asmuo ar juridinis asmuo, kuris sudarė sutartį su „Briox“ dėl Paslaugų teikimo, t. y. jis nepasirašė sutarties su Agentūra.
Su Agentūra sudaręs sutartį Tiesioginis klientas	Įmonė, savarankiškai dirbantis asmuo ar juridinis asmuo, kuris sudarė sutartį tiesiogiai su „Briox“ dėl Paslaugų teikimo ir sutartį su Agentūra dėl tos pačios duomenų bazės naudojimo.
Klientas	Įmonė, savarankiškai dirbantis asmuo ar juridinis asmuo, kuris sudaro šią Sutartį su „Briox“. Klientas – tai Tiesioginis klientas, Su Agentūra

sudaręs sutartį Tiesioginis klientas arba Agentūra.

Kliento duomenys	Kliento arba Agentūros kliento duomenys yra duomenys, kuriuos i) Vartotojai įveda į Paslaugas, ii) kurie sukuriami naudojantis Paslaugomis arba iii) kurie sukuriami „Briox“ tvarkant tokius duomenis.
Regionas	Lietuvos Respublika.
Prastova	Prastova – tai didelis sutrikimas, dėl kurio Klientas ar Vartotojas negali naudotis Paslauga. „Briox“ turi būti informuojama apie prastovą.
Sistemų administratorius	Kliento atstovas, kuris sudarydamas sutartį įsteigia įmonę, savarankiškai dirbantis asmuo arba kitas „Briox“ juridinis asmuo. Jeigu Tiesioginis klientas yra sudaręs sutartį su Agentūra, Tiesioginis klientas ir Agentūra gali naudotis atskirų Sistemos administratorių, tvarkančius tą pačią paskyrą, paslaugomis. Taip pat su Agentūra sudaręs sutartį Tiesioginis klientas ir Agentūra gali naudotis to paties Sistemos administratoriaus paslaugomis.
Paslaugos	„Briox“ teikia Klientui tokias paslaugas kaip sistemos administravimas, sistemos valdymas ir stebėjimas, kai tokios „Briox“ teikiamos paslaugos yra susijusios su Programomis ir Produktais. Klientas, gaudamas tokias Paslaugas, taip pat turi teisę naudotis tokiomis Programomis ir Produktais, taip pat gauti tokių Programų ir Produktų palaikymo paslaugas, dėl kurių Klientas ir „Briox“ susitarė ir kurias nurodė Sutartyje.
Išorinė programinė įranga	Paslaugoms teikti naudojama programinė įranga, kurios autorių teisės priklauso kitai įmonei nei „Briox“ ar „Briox“ grupės įmonės.
Planuojama prastova	Planuojama prastova yra toks numatytas laiko tarpas, per kurį negali būti atliekamos IT operacijos, kad galima būtų įdiegti naujinius, atlikti taisymo ar kitus pakeitimo darbus. Planuojama prastova vykdoma, kai planuotojai numato konkretų laiką, kurio metu operacijos yra negalimos arba apribojamos.
„Briox“ serveriai	„Briox“ AB serveriai – tai serveriai, kuriuos dažniausiai naudoja visos „Briox“ grupės įmonės.

### **3. Sutarties galiojimo laikotarpis**

Ši sutartis pradeda galioti iš karto, kai tik Klientas užsiprenumeruoja Paslaugą (norėdamas ją užsiprenumeruoti, Klientas privalo pasirašyti šią Sutartį). Sutarties galiojimo laikotarpis atitinka pasirinkto mokėjimo terminą, t. y. mėnuo, ketvirtis ar kitas laikotarpis, dėl kurio Šalys susitarė (toliau – Sutarties galiojimo laikotarpis). Jeigu Klientas užsisakė skirtingus Paslaugos modulius, Sutarties galiojimo laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo pirmojo modulio užsakymo datos. Sutartis automatiškai atnaujinama tam pačiam laikotarpiui, jeigu nėra raštu nutraukiama arba baigiama vykdyti naudojantis Sistemoje esančia funkcija, bet likus ne mažiau kaip vienam mėnesiui iki tokio laikotarpio pabaigos.

### **4. Paslaugos**

4.1 Sutartis galioja visoms Paslaugoms, kurias Klientas užsako pagal šią Sutartį, taip pat papildomoms paslaugoms, kurias Klientas (ar, prireikus, Sistemos administratorius) užsako per Sutarties galiojimo

laikotarpį.

- 4.2 „Briox“ įsipareigoja užtikrinti, kad Paslaugas būtų galima gauti Prieigos vietoje Sutarties galiojimo laikotarpiu ir laikantis Sutartyje numatytų sąlygų. Paslaugas turi būti teikiamos profesionaliai.
- 4.3 „Briox“ yra įsipareigojusi projektuoti Sistemą, todėl savo nuožiūra nusprendžia, ką Sistemoje reikia patobulinti ar techniškai pakoreguoti. „Briox“ turi teisę Sutarties galiojimo laikotarpiu Paslaugas keisti ar pašalinti. Jei dėl tokių pakeitimų Klientui kyla daug nepatogumų ar padidėja jo išlaidos, Klientas turi teisę per trisdešimt (30) dienų nuo pakeitimų įdiegimo datos atsisakyti tų Paslaugų, kurios yra keičiamos.
- 4.4 „Briox“ teikia pagalbą vartotojams su programa susijusiais klausimais, kurie kyla teikiant Paslaugas. Klientas gali susisiekti su „Briox“ interneto svetainėje nurodytais kontaktais arba pasinaudodamas Paslaugoje esančia pagalbos vartotojams funkcija.
- 4.5 Teikdama pagalbą vartotojams „Briox“ neatsako į užklausas dėl konkrečių sričių (pvz., apskaitą) reglamentuojančių teisės aktų taikymo ar techninius klausimus dėl Kliento ar trečiųjų šalių įrangos, paslaugų ar programinės įrangos, ir „Briox“ jų netaiso, jeigu Paslaugos netinkamai naudojamos.

## 5. Licencija

Remdamasi šia Sutartimi ir šiomis sąlygomis „Briox“ suteikia Klientui neišimtinę, neperleidžiamą ir neperkeliamą licenciją, suteikiančią Klientui teisę Sutarties galiojimo laikotarpiu naudotis Paslaugomis savo Regione ir galimybę Vartotojams naudotis Paslaugomis.

## 6. Sistemos administratoriaus teisės

Sistemos administratorius turi teisę Kliento vardu atlikti šias operacijas:

- a) užsakyti papildomas Paslaugas;
- b) pridėti Vartotojus;
- c) leisti Vartotojams naudotis Paslaugomis vartotojo teisėmis suteikiant jiems asmeninio prisijungimo informaciją;
- d) paskirti kitus asmenis, kuriems taip pat suteikiamos Sistemos administratoriaus teisės;
- e) patvirtinti šios Sutarties pakeitimus ir papildymus.

## 7. Vartotojo teisės ir prievolės

- 7.1 Klientui suteikiama teisė naudotis Paslaugomis tik, jeigu jis jomis naudojasi pagal numatytą paskirtį teisėtiems tikslams įgyvendinti.
- 7.2 Visas interneto svetainėje pateikiamas turinys ir funkcijos, susijusios su Paslaugomis, įskaitant (bet tuo neapsiribojant) tekstą, grafiką, logotipus, vaizdus, ženklus ir išdėstymą, išimtinė nuosavybės teise priklauso „Briox“ AB ar atitinkamam licencijos savininkui. Pagal Sutarties nuostatas „Briox“ AB neperduoda Klientui jokios intelektinės nuosavybės teisės į Paslaugas. Klientui draudžiama kopijuoti, keisti ar kitaip paveikti programinę įrangą ar kitą medžiagą, susijusią su Paslauga.
- 7.3 Registruodamas vartotojus „Briox“ sistemoje, Klientas garantuoja ir sutinka nurodyti teisingą informaciją ir informuoti „Briox“ apie bet kokius tokios informacijos pakeitimus. Klientas privalo pasirūpinti, kad pateiktas vartotojo vardas ir slaptažodis būtų saugiai saugomi. Klientas įsipareigoja informuoti „Briox“, jeigu prisijungimo informacija buvo prarasta arba jeigu trečioji šalis galėjo ja pasinaudoti. Klientas prisiima atsakomybę už neleistiną Paslaugos naudojimą. Klientas gali raštu paprašyti, kad prisijungimas prie Paslaugos naudojantis Vartotojo vardu ir slaptažodžiu būtų užblokuotas arba kad Vartotojui būtų suteiktas naujas slaptažodis.
- 7.4 Klientas sutinka ir užtikrina, kad Paslauga bus naudojama teisėtiems tikslams ir kad „Briox“ bus visiškai atlyginta dėl bet kokios trečiosios šalies pareikštos pretenzijos „Briox“ dėl Kliento naudojimosi Paslauga

(įskaitant, bet tuo neapsiribojant, pretenzijas dėl trečiosios šalies intelektualinės nuosavybės teisių pažeidimo).

- 7.5 Klientas privalo užtikrinti, kad informacija, kurią jis įvedė naudodamasis Paslaugomis, atitinka galiojančius teisės aktus, tokius kaip 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento Ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), ir kitus galiojančius įstatymus ir teisės aktus.
- 7.6 Klientas privalo užtikrinti, kad trečiųjų šalių programos, tokios kaip interneto naršyklė, PDF skaitytuvai, įrankių juostos, antivirusinė programa ir ugniasienė, yra tinkamai įdiegtos ir neapriboja duomenų srauto į „Briox“ nurodytą interneto svetainę. Klientas taip pat turi atlikti visus su trečiųjų šalių programomis susijusius mokėjimus.

## **8. Specialieji Agentūros įsipareigojimai**

- 8.1 Jeigu Klientas – tai Agentūra, be 5 skyriuje nurodytos licencijos, ji turi teisę ir pareigą pasirašyti sutartį su Agentūros klientu dėl Paslaugų naudojimo tokiomis sąlygomis, kurios atitinka šios Sutarties sąlygas. Šiuo atveju tokia teisė nenumato teisės įgalioti Agentūros klientą perduoti Paslaugų naudojimo teisę trečiajai šaliai.
- 8.2 „Briox“ neturi jokių įsipareigojimų Agentūros klientui. Atsižvelgdama į šiame skyriuje nurodytas prielaidas ir apribojimus Agentūra turi garantuoti „Briox“, kad Agentūros klientas naudojasi Paslaugomis vadovaudamasis Sutarties sąlygomis.
- 8.3 Jeigu Agentūros pasamdytas Sistemos administratorius per Sutarties galiojimo laikotarpį užsako Tiesioginiam klientui Paslaugas pagal Sutartį su Agentūra, Agentūra turi užtikrinti, kad Sistemos administratorius būtų įgaliotas atlikti tokį užsakymą ir Tiesioginis klientas būtų įpareigotas laikytis Sutarties su Agentūra. Agentūra turi neribotą prievolę kompensuoti žalą, kuri kyla tais atvejais, kai neturima tokio leidimo, ir pati sumokėti už Paslaugas, užsakytas iš „Briox“ Tiesioginio kliento vardu remiantis Sutartimi su Agentūra.
- 8.4. Agentūra turi užtikrinti, kad „Briox“ bus suteikta neribota teisė reikalauti iš Agentūros kliento kompensacijos už bet kokią tiesioginę ar netiesioginę žalą, kurią „Briox“ sukėlė Agentūros kliento vartotojai:
- a) pažeidę „Briox“ intelektualinės nuosavybės teises;
  - b) pažeidę trečiosios šalies teises ar teisės aktus; arba
  - c) padarę žalą „Briox“ Paslaugoms sąmoningai ar dėl aplaidumo, arba sukėlę kitą nepageidaujamą poveikį (pavyzdžiui, užkrėtė virusais, tokiais kaip „Trojos arklys“, „kirminas“ ar kitomis kenksmingomis programomis).
- Agentūra pasilieka teisę perleisti „Briox“ teisę pareikšti pretenzijas dėl Agentūros kliento veiksmų, nurodytų šiame skyriuje.
- 8.5 Jeigu „Briox“ patiria nuostolius dėl 8.4 skyriuje nurodytų priežasčių, Agentūra privalo pati arba savo sąskaita pareikšti pretenziją dėl Agentūros kliento veiksmų, arba perleisti „Briox“ teisę pareikšti pretenziją (tokiu atveju „Briox“ pareiškia pretenziją savo sąskaita). Visos sumos, kurias Agentūros klientas ar kita šalis sumoka Agentūrai dėl tokios pretenzijos, turi būti nedelsiant sumokėtos „Briox“.
- 8.6 Jeigu Agentūra nepasiliko teisės pati ar neperleido teisės „Briox“ pareikšti pretenziją remiantis 8.4 skyriaus nuostatomis arba, jeigu Agentūrai nepavyksta pareikšti pretenzijos Agentūros klientui, Agentūra turi prisiimti visą ir neribotą atsakomybę už žalą, kurią Agentūros klientas sukėlė „Briox“.
- 8.7 Agentūra prisiima neribotą atsakomybę kompensuoti „Briox“ pretenzijas, žalą ir išlaidas, kurias ji patyrė dėl Agentūros kliento ar trečiosios šalies, nes Agentūra neįvykdė savo įsipareigojimų, nurodytų šiame 8 skyriuje, arba Agentūra neužtikrino „Briox“ teisės, nurodytos šiame 8 skyriuje, tiesiogiai pareikšti pretenziją Agentūros klientui.

## 9. Mokesčio nustatymas, sąskaitos išrašymas ir apmokėjimas

- 9.1 Už Paslaugą mokama kaina, kuri skelbiama „Briox“ interneto svetainėje konkrečiu metu, jeigu Šalys kitaip nesusitarė.
- 9.2 „Briox“ turi teisę padidinti mokestį ir jį pritaikyti nedelsiant, jeigu kaina didinama dėl tokių išorės veiksnių kaip valiutos kurso, mokesčių ar kitų valstybei mokamo rinkliavų pasikeitimas arba kitų aplinkybių, kurios turi ekonominės reikšmės teikiant Paslaugas, kurių „Briox“ nekontroliuoja ir kurios veikia Paslaugų kainą. „Briox“ turi informuoti apie kainų pakeitimus, daromus ne dėl išorės veiksnių įtakos, per ne mažiau kaip trisdešimt (30) dienų ir tik tada pakeisti mokesčius. Tokiu atveju Klientas turi teisę nutraukti Sutartį apie tai pranešęs prieš vieną (1) mėnesį iki nutraukimo.
- 9.3 Sąskaita faktūra, kurioje nurodomas pastovaus dydžio mokestis už šią Paslaugą, pateikiama iš anksto kas mėnesį, ketvirtį ar metus, atsižvelgiant į Kliento pasirinktą prenumeratos laikotarpį ir remiantis čia nurodytomis sąlygomis. Kitos papildomos paslaugos apmokestinamos atsižvelgiant į tai, kiek jomis naudojasi. Mokesčiai turi būti sumokami per 15 dienų nuo sąskaitos faktūros išrašymo dienos.
- 9.4 Jeigu už Paslaugas atsiskaitoma naudojantis internetine mokėjimo platforma, mokėjimas apdorojamas remiantis sąlygomis, kurių laikosi mokėjimo platformos operatorius, valdantis tokią mokėjimo platformą.
- 9.5 Jei Klientas vėluoja apmokėti pateiktą sąskaitą faktūrą, jis privalo sumokėti sutartyje numatytus 0,5 proc. (pusės procento) už kiekvieną sumokėti praleistą dieną nuo nesumokėtos mokėtinios sumos, tačiau ne daugiau kaip 10 proc. mokėtinios sumos.
- 9.6 Jeigu Sutartis nutraukiama, sumokėti mokesčiai negražinami.

## 10. „Briox“ įsipareigojimai

### 10.1 Apibrėžtys

**Aptarnavimo laikas** – tai laikas savaitės dienomis (nuo 9 iki 17 val.), kurio metu „Briox“ užtikrina, kad vykdys veiklą ir pašalins sutrikimus, jeigu sumažės Paslaugos prieinamumas.

Kliento pateiktas pranešimas apie sutrikimą nagrinėjamas toliau tvarka:

**Labai didelis:** Paslaugos veikimas sutrikęs ir tai turi labai didelės įtakos Kliento gebėjimui naudotis Paslauga arba Paslauga neveikia (išskyrus suplanuotą prastovą).

**Didelis:** Paslaugos veikimas sutrikęs ir tai turi didelės įtakos Kliento gebėjimui naudotis Paslauga.

**Vidutinis:** Paslaugos veikimas sutrikęs, tačiau tai neturi didelės įtakos Kliento gebėjimui naudotis Paslauga.

**Nedidelis:** Paslaugos veikimas sutrikęs, tačiau tai turi labai mažai įtakos Vartotojo gebėjimui naudotis Paslauga, o Klientas gali naudotis Paslauga be jokių trikdžių.

1 lentelė

Prioritetas	Pradėti problemos analizę
Labai didelis	Nedelsiant
Didelis	Nedelsiant
Vidutinis	Per 8 valandas
Nedidelis	Neprivaloma imtis veiksmų

Paslaugos lygis arba Paslaugos **prieinamumas** nustatomas remiantis šia formule:

$$T = (P - F) * 100 / P, \text{ kai}$$

T = procentais išreikštas prieinamumas

P = sutarties galiojimo laikotarpis minutėmis

F = neveikimo laikas P laikotarpiu minutėmis, kai toks neveikimo laikas gali būti apibrėžiamas kaip prastova (žr. pirmiau pateiktą apibrėžtį), išskyrus suplanuotą prastovą.

**Apie klaidas gali būti pranešama** el. paštu visus metus bet kuriuo paros metu ir telefonu darbo valandomis.

**Pagalbos centras** sprendžia su programa susijusias problemas. Pagalbos centras neatsako į klausimus dėl taikomųjų programų taisyklių, į techninius klausimus, susijusius su Kliento įranga ir nesusijusius su „Briox“ programine įranga. Pagalbos centras neatlieka programų taisymų, kurių gali prireikti, jeigu programa netinkamai naudojama. Pagalbos centro kontaktus Klientas gali rasti „Briox“ interneto svetainėje.

- 10.2 „Briox“ sutinka, kad Paslauga būtų prieinama Klientui visą parą, išskyrus Planuojamas prastovas, atsižvelgiant į tam tikrus apribojimus dėl mokamo mokesčio už Paslaugas.

**2 lentelė**

Darbo valandos	Paslaugos kaina, mokama kas ketvirtį	Pranešimas sutrikimą apie	Pagalba vartotojui
Išsk. švenčių dienas Pir–Pn 9 val.–17 val.	Ne mažiau kaip 99,6 proc.	Kasdien  Visą parą	Išsk. švenčių dienas  Pir–Pn 9 val.–17 val.

- 10.3 Jeigu Sutarties galiojimo laikotarpiu 10.1 skyriuje nurodytomis Darbo valandomis Paslaugos kaina yra mažesnė nei 99,6 proc., Klientas gali reikalauti toliau nurodyto kompensavimo. Licencijos mokestis – tai kas ketvirtį Kliento mokamas licencijos mokestis už konkrečias Paslaugas. Be nurodytos kompensacijos, „Briox“ nemoka Klientui jokių kitų kompensacijų dėl mažesnės paslaugos kainos. Kompensacija mokama Klientui tik tada, kai Paslaugos kaina yra mažesnė.

**3 lentelė**

Paslaugos kainos sumažinimo lygis	Paslaugos kaina	Kompensacija už licencijos mokestį
1	Mažiau nei 99,6 proc., tačiau daugiau nei 99,0 proc.	10 proc.
2	Mažiau nei 99,0 proc., tačiau daugiau nei 98,5 proc.	20 proc.
3	Mažiau nei 98,5 proc., tačiau daugiau nei 98,0 proc.	30 proc.
4	Mažiau nei 98,0 proc., tačiau daugiau nei 97,5 proc.	40 proc.
5	Mažiau nei 97,5 proc., tačiau daugiau nei 96,0 proc.	50 proc.
6	Mažiau nei 96,0 proc., tačiau daugiau nei 95,0 proc.	75 proc.

7	Mažiau nei 95,0 proc.	100 proc.
---	-----------------------	-----------

- 10.4 Jeigu per ketvirtį prastova truko ilgiau nei penkias (5) darbo dienas (kai analogiškos Paslaugos kaina yra mažesnė nei 94,4 proc.), tokia prastova laikoma reikšmingu šios Sutarties pažeidimu, todėl Klientas turi teisę nutraukti šią Sutartį nedelsdamas ir gauti 12 skyriuje nurodytą žalos kompensaciją.
- 10.5 „Briox“ turi teisę keisti Paslaugos aplinką, kuri neturi įtakos Paslaugos turiniui ar jos prieinamumui. „Briox“ taip pat turi teisę atlikti pakeitimus, kurie būtini duomenų saugumo rizikai sumažinti, arba dėl teisinių arba norminių pakeitimų.
- 11. Paslaugos sutrikimai**
- 11.1 Jeigu Paslaugos veikimas sutrinka ir dėl to tvarkant Kliento duomenis gaunamas klaidingas rezultatas, „Briox“ kiek įmanoma greičiau savo sąskaita iš naujo apdoroja Kliento duomenis.
- 11.2 11.1 skyriuje nurodytų įsipareigojimų „Briox“ laikosi tik tais atvejais, kai: i) Klientas įvykdo visus 7 skyriuje nurodytus įsipareigojimus, ii) Klientas informavo „Briox“ apie Paslaugos sutrikimus per trisdešimt (30) dienų nuo sutrikimų nustatymo dienos ar dienos, kurią tokie sutrikimai galėjo būti nustatyti, ir iii) Klientas pateikia „Briox“ reikiamus duomenis, kad „Briox“ galėtų iš naujo apdoroti Kliento duomenis remdamasi 11.1 skyriaus nuostatomis.
- 11.3 10 ir 11 skyriuose nurodyti „Briox“ įsipareigojimai, kurie susiję tik su Paslaugų sutrikimais.
- 12. Atleidimas nuo atsakomybės**
- 12.1 Klientas sutinka kompensuoti „Briox“ žalą, kurią sukėlė Klientas ir (arba) Vartotojas, aplaidžiai naudojęs Paslaugas, t. y. naudojo tokiu būdu, kuris neatitinka Sutarties sąlygų arba kuris galėjo turėti neigiamų pasekmių „Briox“.
- 12.2 „Briox“ neatsako už Paslaugos veikimą ir kokybę, jeigu paslauga naudojama kitu nei 10 ir 11 skyriuose nurodytu būdu.
- 12.3 „Briox“ neatsako už tai, kad negali taikyti Paslaugos kainos, jeigu „Briox“ gali įrodyti, kad kainos ji negalėjo taikyti dėl kurios nors iš šių aplinkybių (su sąlyga, kad šios aplinkybės nėra tiesiogiai priskiriamos „Briox“):
- klaidų Vartotojo įrangoje ar programinėje įrangoje;
  - virusų ar kitų kenkėjiškų programų, kurios kenkia Vartotojo saugumui;
  - aplinkybių, už kurias teikdama Paslaugą „Briox“ neatsako, tokių kaip komunikacijos trūkumas arba kiti trečiųjų šalių produktai ar paslaugos, už kurias „Briox“ aiškiai neprisiėmė atsakomybės;
  - DoS atakų; arba
  - force majeure* aplinkybių, kurioms įvykus „Briox“ neprivalo kompensuoti nuostolių ar žalos, kuriuos patiria Klientas dėl to, kad „Briox“ negali įvykdyti savo įsipareigojimų, kuriuos neleido ar kliudė įvykdyti aplinkybės, kurių „Briox“ negalėjo pagrįstai kontroliuoti ar numatyti. Tokiomis aplinkybėmis gali būti (bet tuo neapsiribojant) darbo ginčai, karas, sukilimas ar riaušės, mobilizacija ar nenumatytas kvietimas į karinę tarnybą, reorganizacija, konfiskacija, atsiskaitymų tam tikra valiuta apribojimai, žemės drebėjimas, žaibas, gaisras, potvynis ar vandens padaryta žala, visuotinis stygius arba transporto priemonių trūkumas, teisiniai ir norminiai apribojimai.
- 12.4 „Briox“ atsako už trečiųjų šalių programas (išskyrus kaip nurodyta toliau) tiek pat, kiek už savo Paslaugas. Tačiau „Briox“ neatsako už trečiųjų šalių programas, jeigu Klientas pasirašo subrangos sutartį pirmą kartą pradėjęs naudotis Paslauga, arba už trečiosios šalies programas, kurios susiejamos tik per „Briox“ siūlomą API ir kurios pateikiamos interneto svetainėje.

### **13. Asmens duomenys**

- 13.1 Asmens duomenys, kurių reikia Paslaugoms teikti, yra tvarkomi remiantis asmens duomenų tvarkytojo sutartimi (1 priedas) ir jos priedėliais.
- 13.2 Klientas yra asmens duomenų valdytojas, nurodytas asmens duomenų tvarkytojo sutartyje. „Briox“ yra asmens duomenų tvarkytojas. Ši nuostata taikoma ir tais atvejais, kai Klientas yra Agentūra su Agentūros klientais. Šiuo atveju Agentūros klientai yra asmens duomenų valdytojai, Agentūra – asmens duomenų tvarkytojas, o „Briox“ – Agentūros asmens duomenų subtvarkytojas, kaip tai nurodyta galiojančiame duomenų apsaugos teisės akte. Esant tokiai situacijai, Agentūra, vadovaudamasi 8.1 skyriumi, turėtų pasirašyti su Agentūros klientais asmens duomenų tvarkytojo sutartį (1 priedas) su sąlyga, kad Agentūra teikia paslaugas Agentūros klientams.

### **14. Vartotojo duomenys**

- 14.1 „Briox“ neturi teisės naudoti vartotojo duomenų, jeigu kitaip nenurodyta šiose sąlygose.
- 14.2 „Briox“ turi teisę naudoti su Klientu susijusius vartotojo duomenis, o Agentūra turi užtikrinti, kad „Briox“ galėtų naudoti su Agentūros klientu susijusius vartotojų duomenis, kurie nėra asmens duomenys, nurodyti 19 skyriuje, ir kuriuos „Briox“ naudoja statistinės analizės tikslais, kad galėtų Paslaugas gerinti, plėsti ir reklamuoti (žr. 19 skyrių).
- 14.3 „Briox“ taip pat turi teisę atskleisti vartotojo duomenis, kuriose nėra asmens duomenų, savo grupės įmonėms, paslaugų teikėjams ir partneriams, kad būtų galima teikti ir (arba) plėsti Paslaugą arba kad įmonė galėtų teikti ir reklamuoti paslaugas, glaudžiai susijusias su „Briox“ teikiamomis Paslaugomis. Tačiau asmens duomenų tvarkytojo sutartyje (1 priedas) nurodoma, kad Tiesioginis klientas, kuris veikia kaip savarankiškai dirbantis asmuo, ir Tiesioginis klientas, sudaręs Sutartį su Agentūra, turi nurodyti „Briox“, kad ji vartotojo duomenis, kuriuose yra asmens duomenų, taip pat perduotų ir grupės įmonėms, kad jos galėtų įgyvendinti pirmiau paminėtus tikslus.
- 14.4 Klientas turi užtikrinti, kad vartotojo duomenyse nebūtų virusų, „Trojos arklio“, „kirminų“ ar kitų kenkėjiškų programų ar kodo, kurie gali neigiamai paveikti Pasaugą.
- 14.5 Klientas privalo kompensuoti „Briox“ tiesioginę ar netiesioginę žalą, jeigu ją sukelia vartotojo duomenys, kurie pažeidžia bet kokias intelektinės nuosavybės ar kitas teises, arba jeigu jų naudojimas Paslaugoje visiškai neatitinka galiojančių teisės aktų reikalavimų.
- 14.6 Kai nutraukiama ši Sutartis, Klientas sutinka, kad iš Paslaugos būtų eksportuojami visi vartotojo duomenys, kurių Klientui gali prireikti ateityje.
- 14.7 Kai nutraukiama ši Sutartis, Kliento duomenys saugomi ne ilgiau kaip trisdešimt (30) dienų, kurioms praėjus „Briox“ turi ištrinti likusius Kliento duomenis iš „Briox“ serverių, jeigu galiojantys įstatymai nereikalauja, kad duomenys būtų saugomi tam tikrą laikotarpį. Jeigu klientas iš naujo užsisako „Briox“ Paslaugą per dvidešimt devynias (29) dienas po sutarties nutraukimo, ankstesni kliento duomenys gali būti pasiekiami taip pat, kaip ir prieš nutraukimą.
- 14.8 „Briox“ atsako už Kliento duomenis tik tais atvejais, kurie nurodyti 10 ir 11 skyriuose.

### **15. Duomenų saugumas**

- 15.1
- Visi perduodami duomenys yra šifruojami naudojant Saugiųjų jungimų lygmens (SSL) protokolą. SSL yra dažniausiai naudojamas interneto standartas užšifruotam ryšiui palaikyti. „Briox“ naudoja 256 baitų SSL šifravimo algoritmą ir RSA sistemos 2048 bitų viešąjį raktą.

- Prisijungimas prie Paslaugos: Vartotojas, norintis naudotis Paslauga, privalo prisijungti prie jos nurodydamas vartotojo vardą, duomenų bazės pavadinimą ir slaptažodį.
- Apsauga slaptažodžiais: Prisijungimo procedūra yra visiškai užšifruota, t. y. jokia informacija nėra siunčiama kaip neužšifruotas tekstas. Vartotojo slaptažodis saugomas vienpusiu šifravimo formatu (su standartizuotu vienpusiu šifru).
- Automatinis atsijungimas: Sistema automatiškai atjungia Vartotoją, kad leidimo neturintys asmenys negalėtų gauti informacijos tuo metu, kai kompiuteris yra paliktas be priežiūros. Vartotojas gali nustatyti, kad jis būtų automatiškai atjungiamas po 15 minučių, 30 minučių, 1 valandos, 2 valandų arba 8 valandų. Vartotojas visais atvejais prisiima riziką, kad Paslauga gali pasinaudoti leidimo neturintys asmenys, kai Vartotojas palieka prijungtą prie Paslaugos kompiuterį be priežiūros.
- Nuolatinis Vartotojo patikrinimas: Kiekvieną kartą iškvietus mūsų paslaugas atliekama prisijungusio Kliento kontrolė.

## 15.2 Moderni bendra vieta

- „Briox“ Paslaugos talpinamos „Briox“ serveriuose, kurie laikomi duomenų centruose, stebimuose visą parą, visus metus.
- Priešgaisrinė apsauga ir klimato kontrolė: Duomenų centras, kuriame įrengta automatinė dūmų aptikimo sistema, yra suskirstytas į atskiras priešgaisrines zonas. Klimato kontrolės sistema palaiko žemą oro temperatūrą ir optimalią drėgmę.
- Papildomas energijos tiekimas: Duomenų centre yra įrengta atsarginės energijos tiekimo sistema ir dyzelinis generatorius, kad serveriams energija būtų tiekiama nepertraukiamai.
- Interneto ryšys: Naudojamas didelio pralaidumo ryšys, kad klientai galėtų prisijungti prie Paslaugos.
- Į duomenų centrą gali patekti tik leidimą turintys darbuotojai.

## 15.3 Sistemos architektūra ir atsarginės kopijos

- Perteklumai užtikrinami keliais lygiais.
- Ugniasienės: „Briox“ serverių aplinka ir tinklas yra apsaugotas ugniasienėmis. Taip pat „Briox“ stebi ir analizuoja ugniasienes ir sistemų žurnalus.
- Duomenų sistemos apsauga ir atsarginės kopijos: „Briox“ yra įdiegusi išsamias atsarginio kopijavimo procedūras, kad Paslauga būtų teikiama nepertraukiamai. Atsarginės kopijos daromos kiekvieną dieną. Kai atliekamas atsarginis kopijavimas, padarytose kopijose klientų slaptažodžiai išlieka užšifruoti. Kiekvieną dieną daromos visų duomenų kopijos persiunčiamos į dvi fiziškai atskirtas vietas.
- Apsauga nuo virusų: Visi serveriai nuolat skenuojami dėl virusų, „Trojos arklių“ ir „kirminų“.

## 15.4 Žinių ir informacijos apsauga

- Tik keli darbuotojai žino, kaip sukonstruota saugumo sistema.
- Visi darbuotojai laikosi susitarimo dėl konfidencialumo ir informacijos neatskleidimo, taip siekiant apsaugoti, kad Vartotojų duomenys nebūtų išplatinti.

## 16. Žala dėl duomenų saugumo pažeidimo

Jeigu Klientas patiria žalą dėl „Briox“ duomenų saugumo sistemos trūkumų, „Briox“ neatsargių veiksmų ar „Briox“ duotų pažadų nesilaikymo, arba „Briox“ tiekėjų neatsargių veiksmų, „Briox“ privalo atlyginti Vartotojo patirtą žalą, išskyrus 17 skyriuje nurodytus atvejus. Atlyginama tik tiesioginė žala, t. y. tokia žala kaip negautas pelnas arba neturtinė žala.

## 17. Atsakomybės apribojimas

Vartotojas turi teisę gauti kompensaciją tik Sutartyje nurodytais atvejais. „Briox“ atsakinga Klientui tik už Kliento pagal Sutartį sumokėtą metinį mokestį už Paslaugą. Už vienerius metus mokėtinas mokestis yra didžiausia suma, kurią Klientas sumokėjo „Briox“ per praėjusius kalendorinius metus. Kompensacija pagal šią Sutartį sumokama tais atvejais, kai pretenzija pareiškama per du mėnesius nuo momento, kada

nustatoma arba turėjo būti nustatyta žala. „Briox“ neatsako už netiesioginę žalą, tokią kaip negautas pelnas, verslo ar pajamų praradimas, laikinas verslo pertraukimas ar papildomos su darbuotojais susijusios išlaidos.

## **18. Konfidencialumas**

18.1 Šalys įsipareigoja Sutarties galiojimo laikotarpiu, taip pat neribotą laiką šiam laikotarpiui pasibaigus, neatskleisti trečiosioms šalims „konfidencialios informacijos“ be išankstinio rašytinio kitos Šalis sutikimo. Konfidencialia informacija laikoma ekonominė, techninė, komercinė ar kitos rūšies informacija, neatsižvelgiant į jos formą, kai tokia informacija atskleidžiama Šaliai dėl aplinkybių, susijusių su Sutartimi (neatsižvelgiant į tai, ar informacija buvo gauta tiesiogiai iš kitos Šalies ar trečiosios šalies, ar buvo sukurta Sutarties galiojimo laikotarpiu). Šalis gali atskleisti konfidencialią informaciją tik tais atvejais, kai tą ji privalo padaryti pagal įstatymus. Konfidencialia informacija nelaikoma informacija, kai Šalis gali įrodyti, kad:

- a) tokia informacija apie kitą Šalį yra ar tampa viešai prieinama, kai jos gavėjas naudojasi priemonėmis, kurios nepažeidžia Sutarties;
- b) Šalis tokia konfidencialią informaciją sukūrė nepriklausomai nuo kitos Šalies ir tarp Šalių pasirašytos Sutarties;
- c) Šalis gavo iš trečiosios šalies, kuri neprivalo laikytis konfidencialumo reikalavimo, prieigą prie informacijos tinkamomis priemonėmis;
- d) Šalis, kuri neprivalo laikytis konfidencialumo reikalavimo, jau turėjo informaciją, kai Šalis įgijo ją iš kitos Šalies.

18.2 Be 18.1 skyriaus nuostatų, „Briox“ turi teisę teikti kitoms įmonėms, kurios priklauso tai pačiai grupei, ir (arba) „Briox“ verslo partneriams ir (arba) paslaugų teikėjams toliau nurodytą konfidencialią informaciją, kurioje nėra asmens duomenų, be išankstinio rašytinio kitos Šalies sutikimo:

- a) informaciją apie Klientą;
- b) kitą informaciją, kurią būtina atskleisti, kad paslaugos teikėjas ir (arba) bendradarbiavimo partneris galėtų Paslaugas teikti ir (arba) plėsti; ir
- c) informaciją, kurią būtina atskleisti, kad „Briox“ galėtų teikti ir (arba) plėsti kitas bendradarbiavimo partneriams teikiamas paslaugas, tiesiogiai susijusias su Paslaugomis.

## **19. Reklama**

19.1 Klientas patvirtina, kad „Briox“ turi teisę nurodyti Klientą kaip jos Paslaugų vartotoją. Šiuo tikslu „Briox“ turi teisę savo interneto svetainėje naudoti Kliento logotipą, prekių ženklą ar kitus vaizdinius požymius, kuriais galima identifikuoti Klientą, pateikti Kliento atsiliepimą ir pan.

19.2 Teikdama Paslaugą „Briox“ turi teisę reklamuoti „Briox“ arba „Briox“ bendradarbiavimo partnerio paslaugas ir tam naudoti el. paštą ar kitus kanalus. „Briox“ turi teisę tą daryti gavusi vartotojo sutikimą gauti tokią informaciją ir laikydamosi vartotojo duomenų naudojimo apribojimų, nurodytų 15 skyriuje. Agentūra turi užtikrinti, kad „Briox“ tokią teisę turi Agentūros kliento atžvilgiu.

19.3 Jeigu rinkodaros pasiūlymai pateikiami Paslaugoje arba el. paštu, būtina visada nurodyti galiojantį el. pašto adresą, kuriuo Klientas galėtų išsiųsti prašymą atsisakyti nuo rinkodaros pasiūlymų. Klientui turi būti suteikta teisė rinkodaros pasiūlymų atsisakyti Paslaugoje ir (arba) el. paštu.

## **20. Nutraukimas nesusėjus terminui**

20.1 Be kitų Sutarties nuostatų, Šalis turi teisę nutraukti Sutartį apie tai iš anksto neįspėjusi, jeigu kita Šalis a) iš esmės pažeidė Sutartį ir tokio pažeidimo nepašalina per trisdešimt (30) dienų nuo Šalies rašytinio skundo gavimo dienos, arba b) yra likviduojama, jai iškelta bankroto byla arba ji yra paskelbusi apie bankrotą, sustabdė mokėjimus arba yra kitų nemokumo požymių.

20.2 Jeigu vėluojama sumokėti, „Briox“ turi teisę laikinai užblokuoti Vartotojo prieigą prie Pasaugos iki kol bus sumokėtos visos sumos ir (arba) „Briox“ nutraukia Sutartį apie tai įspėdama prieš penkiolika (15) dienų.

- 20.3 Informavimo būdas aprašytas 24 skyriuje.
- 20.4 Klientas ir Vartotojai netenka teisės naudotis Paslaugomis nuo Sutarties nutraukimo dienos. „Briox“ turi teisę ištrinti Paslaugoje saugomus vartotojo duomenis, nurodytus 14 skyriuje.

## **21. Pakeitimai**

„Briox“ turi teisę keisti šią Sutartį be išankstinio Kliento sutikimo. Klientas informuojamas apie bet kokius pakeitimus ne Kliento naudai ir tokie pakeitimai įsigalios per trisdešimt (30) dienų nuo įspėjimo pateikimo ar vėlesnę „Briox“ nurodytą datą. Jeigu tokie pakeitimai bus nepalankūs Klientui, jis turi teisę nutraukti Sutartį. Jeigu Klientas nesutinka su „Briox“ pasiūlytais nepalankiais pakeitimais, Klientas nutraukia Sutartį apie tai informuodamas „Briox“ ne vėliau kaip per keturiolika (14) dienų iki tokių pakeitimų įsigaliojimo dienos. Apie nutraukimą turi būti informuojama raštu (išskyrus 9.2 skyriuje nurodytais atvejais). Informavimo būdas aprašytas 24 skyriuje.

## **22. Perleidimas**

Klientas neturi teisės perleisti ar perduoti trečiajai šaliai Sutarties ar savo teisių pagal Sutartį be išankstinio rašytinio „Briox“ sutikimo. Jeigu Sutartis perleidžiama, naujoji šalis turi raštu patvirtinti, kad ji sutinka su Sutarties nuostatomis.

## **23. Kompetentingų atstovų prieštaraujantys nurodymai**

- 23.1 Jeigu Kliento atstovai pateikia „Briox“ prieštaraujančius nurodymus apie asmenis, turinčius teisę naudoti vartotojo duomenis ar kitus su paslaugomis susijusius nurodymus, „Briox“, prieš imdamasi veiksmų, turi teisę reikalauti, kad Kliento valdybos nariai arba, jeigu reikia, visa valdyba pateiktų rašytinius nurodymus. „Briox“ taip pat turi teisę nuspręsti, kuriuos nurodymus ji vykdys, su sąlyga, kad Sutartis dėl to nebus pažeista.
- 23.2 Jeigu „Briox“ gauna vienas kitam prieštaraujančius nurodymus iš leidimą turinčių Agentūros atstovų ir iš leidimą turinčio Tiesioginio kliento, kuris sudarė sutartį su Agentūra, atstovo, dėl to, kas turėtų teisę naudoti Kliento duomenis, ar kitus Tiesioginio kliento, kuris sudarė sutartį su Agentūra, nurodymus dėl Paslaugos, „Briox“ turi teisę nuspręsti, kuriuos nurodymus vykdyti, su sąlyga, kad dėl to ši Sutartis nebus pažeista.

## **24. Pranešimai**

- 24.1 Pranešimus Klientui „Briox“ pateikia Paslaugoje, Kliento nurodytu pašto adresu, Kliento nurodytais el. pašto adresais ar kitais Šalių susitartais būdais.
- 24.2 Klientui išsiųsti pranešimai apie Sutarties sąlygų pakeitimus bus laikomi pristatytais Klientui ne vėliau kaip po trijų (3) dienų nuo pranešimų išsiuntimo naujausiu Kliento nurodytu adresu, kurį „Briox“ jis pateikė raštu. Paslaugoje pateikiamas pranešimas ar naujausiu el. pašto adresu, kurį Klientas nurodo „Briox“, išsiųstas pranešimas laikomas pristatytas iš karto jį pateikus ar išsiuntus.
- 24.3 Naudodamas Paslaugą Klientas privalo informuoti „Briox“ apie savo pašto, el. pašto adresu ar kitos kontaktinės informacijos pasikeitimą.
- 24.4 Norėdamas pateikti su šia Sutartimi susijusius pranešimus, Klientas gali kreiptis į „Briox“ klientų aptarnavimo skyrių.

## **25. Taikoma teisė ir ginčų sprendimas**

- 25.1 Šalių teisės ir pareigos reglamentuojamos ir aiškinamos remiantis Regiono teise.
- 25.2 Dėl Sutarties kylantys ginčai, pagal kuriuos pagrindinis reikalavimas (neįtraukiant papildomų reikalavimų) neviršija šimto tūkstančio (100 000) eurų, turi būti sprendžiami kompetentingame Regiono teisme. Dėl

Sutarties kylantys ginčai, pagal kuriuos pagrindinis reikalavimas viršija šimtą tūkstančių (100 000) eurų, turi būti sprendžiami remiantis arbitražo procedūra, kurią administruoja Stokholmo prekybos rūmų arbitražo institutas (toliau SCC) pagal SCC Pagreitintos arbitražo procedūros taisykles. Arbitražo procesą sudaro vienas arbitras ir arbitražo vieta Stokholme. Arbitražo procesas vykdomas anglų kalba.

# 1 priedas

## Asmens duomenų tvarkytojo sutartis

### 1. Apibrėžtys

- 1.1 Šioje Asmens duomenų tvarkytojo sutartyje pateikiamos apibrėžtys aiškinamos remiantis galiojančiais duomenų apsaugos įstatymais, įskaitant (tačiau tuo neapsiribojant) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/679 (toliau – BDAR) ir jo pakeitimus.
- 1.2 Šioje Asmens duomenų tvarkytojo sutartyje vartojamos sąvokos, kurios nėra apibrėžtos šioje Asmens duomenų tvarkytojo sutartyje, turi būti apibrėžiamos remiantis paslaugų sutartimi, kurią sudarė „Briox Lithuania UAB“ ir Klientas.

### 2. Asmens duomenų tvarkytojo sutarties priedai

Asmens duomenų tvarkymo specifikacija	1 priedėlis.
Anksčiau patvirtinti subtvarkytojai	2 priedėlis.

### 3. Asmens duomenų tvarkymas

- 3.1 Asmens duomenų tvarkytojas privalo tvarkyti asmens duomenis tik remdamasis dokumentuotais asmens duomenų valdytojo nurodymais, jeigu kitaip nenustato galiojantys duomenų apsaugos įstatymai. Pradiniai asmens duomenų valdytojo nurodymai asmens duomenų tvarkytojui dėl tvarkymo objekto, trukmės, pobūdžio ir tikslo, asmens duomenų tipo ir registruotų asmenų kategorijų pateikti šios Asmens duomenų tvarkytojo sutarties 1 priede.
- 3.2 Norėdamas įvykdyti savo pareigas, nurodytas Paslaugų sutarties 7.4 ir 13.1 punktuose, asmens duomenų tvarkytojas, jei to reikia, nukopijuoja asmens duomenų valdytojo duomenų bazę, kad galėtų testuoti kopiją, o ne asmens duomenų valdytojo duomenų bazę. Asmens duomenų tvarkytojas nukopijuotą asmens duomenų valdytojo duomenų bazę saugo 14 dienų po testo atlikimo ir tik praėjus šiam terminui asmens duomenų tvarkytojas automatiškai ją ištrina.
- 3.3 Asmens duomenų valdytojas patvirtina, kad visi nurodymai, kuriuos asmens duomenų tvarkytojas privalo įvykdyti, pateikiami remiantis asmens duomenų valdytojo įsipareigojimais, nurodytomis Asmens duomenų tvarkytojo sutartyje (įsk. 1 priedą), išskyrus galimus rašytinius nurodymus, pateikiamus atskirais atvejais, remiantis toliau pateiktu 4 punktu. Dėl bet kokių asmens duomenų valdytojo nurodymų pakeitimo turi būti susitarta atskirai, išskyrus 6.2 punkto nuostatas, ir tokie pakeitimai galioja tik tuo atveju, jeigu jie buvo atlikti raštu ir pasirašyti abiejų šalių. Neturint tokio rašytinio susitarimo, asmens duomenų valdytojas privalo neleisti asmens duomenų tvarkytojui tvarkyti kitos kategorijos asmens duomenų ir registruotų asmenų kitos kategorijos asmens duomenų, nurodytų 1 priede.
- 3.4 Asmens duomenų valdytojas patvirtina, kad Sistemos administratorius (remiantis Paslaugų sutarties 2 punkte pateikta apibrėžtimi) turi teisę pateikti asmens duomenų tvarkytojui nurodymus asmens duomenų valdytojo vardu dėl asmens duomenų tvarkymo, kai tokie

nurodymai būtini Sistemos administratoriui ir asmens duomenų tvarkytojui, kad jie galėtų įvykdyti savo įsipareigojimus asmens duomenų valdytojui.

- 3.5 Asmens duomenų tvarkytojas turi padėti asmens duomenų valdytojui įvykdyti jo įsipareigojimus, kuriuos nustato galiojantys duomenų apsaugos įstatymai, tiek, kiek nustatyta taikomuose duomenų apsaugos įstatymuose ir remiantis asmens duomenų valdytojo raštu pateiktais nurodymais kiekvienu atskiru atveju. Taip pat tvarkytojas turi padėti valdytojui įgyvendinti savo įsipareigojimus reaguojant į prašymus įgyvendinti duomenų subjekto teises, nurodytus galiojančiame duomenų apsaugos įstatyme, ir padėti valdytojui laikytis reikalavimų dėl duomenų tvarkymo saugumo.
- 3.6 Asmens duomenų tvarkytojas turi nedelsdamas informuoti asmens duomenų valdytoją dėl to, kad, asmens duomenų tvarkytojo nuomone, asmens duomenų valdytojo duotas nurodymas prieštarauja galiojantiems duomenų apsaugos įstatymams.

#### **4. Asmens duomenų išleidimas ir priėmimas**

- 4.1 Jeigu asmens duomenų valdytojas aktyvina ir patvirtina trečiosios šalies paslaugų integravimą į Paslaugas pagal sutartį, kuri buvo sudaryta su trečiąja šalimi ir pagal kurią trečioji šalis teikia asmens duomenų valdytojui paslaugas, kurios turi būti integruojamos į Paslaugas, šalis šia Sutartimi patvirtina, kad asmens duomenų tvarkytojas privalo ir turi teisę pateikti trečiajai šaliai ir iš jos priimti asmens duomenis, kai toks pateikimas ir patvirtinimas būtinas, kad trečioji šalis ir asmens duomenų tvarkytojas galėtų įvykdyti savo įsipareigojimus asmens duomenų valdytojui.
- 4.2 Asmens duomenų tvarkytojas privalo neteikti tretiesiems asmenims asmens duomenų, kuriuos jis tvarko pagal Paslaugų sutartį, ir kitu būdu nesuteikti prieigos prie jų be išankstinio asmens duomenų valdytojo leidimo, išskyrus pirmiau pateiktuose 3.4 ir 4.1 punktuose nurodytus tvarkymo atvejus, jeigu pagal Regiono arba Europos Sąjungos teisės aktus, teismo nutartį ar valstybės institucijos sprendimą nenumatyta kitaip.
- 4.3 Jeigu registruotas asmuo prašo, kad asmens duomenų tvarkytojas pateiktų informaciją apie jo asmens duomenų tvarkymą, asmens duomenų tvarkytojas privalo, pasitaikius pirmai galimybei, apie tokį prašymą informuoti asmens duomenų valdytoją.
- 4.4 Jeigu kompetentinga institucija prašo, kad asmens duomenų tvarkytojas pateiktų informaciją apie asmens duomenų tvarkymą, asmens duomenų tvarkytojas privalo, pasitaikius pirmai galimybei, apie tai informuoti asmens duomenų valdytoją, jeigu pagal Regiono arba Europos Sąjungos teisės aktus, teismo nutartį ar valstybės institucijos sprendimą nenumatyta kitaip. Asmens duomenų tvarkytojas jokiais atvejais negali veikti asmens duomenų valdytojo vardu ar kaip jo atstovas ir negali perduoti trečiajai šaliai asmens duomenų arba kitų duomenų apie asmens duomenų tvarkymą arba kitaip jai atskleisti be išankstinio rašytinio asmens duomenų valdytojo sutikimo, jeigu pagal Regiono arba Europos Sąjungos teisės aktus, teismo nutartį ar valstybės institucijos sprendimą nenumatyta kitaip.
- 4.5 Jeigu pagal galiojančią Regiono ar Europos Sąjungos teisės aktą nurodoma, kad asmens duomenų tvarkytojas turi pateikti asmens duomenis, kuriuos asmens duomenų tvarkytojas tvarko asmens duomenų valdytojo vardu, asmens duomenų tvarkytojas privalo nedelsdamas apie tai informuoti asmens duomenų valdytoją, jeigu pagal Regiono arba Europos Sąjungos

teisės aktus, teismo nutartį ar valstybės institucijos sprendimą nenumatyta kitaip, ir reikalauti, kad pateikiami duomenys būtų laikomi konfidencialiais.

## **5. Asmens duomenų subtvarkytojai ir duomenų perdavimas į trečiąją šalį**

5.1 Asmens duomenų valdytojas leidžia asmens duomenų tvarkytojui pasitelkti subtvarkytojus, kurie veikia ES / EEE teritorijoje arba už jos ribų, ir perduoti asmens duomenis už ES / EEE teritorijos ribų. Asmens duomenų tvarkytojas turi užtikrinti, kad subtvarkytojai veikia pagal sudarytas su jais rašytines sutartis, pagal kurias jiems nustatomi tokie patys duomenų tvarkymo reikalavimai, kaip ir šioje Asmens duomenų tvarkytojo sutartyje. Anksčiau patvirtintų subtvarkytojų sąrašas, sudarytas įsigaliojus Asmens duomenų tvarkytojo sutarčiai, pateiktas 2 priede.

5.2 Jeigu asmens duomenys perduodami už ES / EEE teritorijos ribų arba suteikiama prieiga prie jų už ES / EEE teritorijos ribų, asmens duomenų tvarkytojas turi užtikrinti, kad duomenys būtų perduodami laikantis galiojančių duomenų apsaugos įstatymų, pvz., ES pavyzdinių sutarčių sąlygų. Asmens duomenų valdytojas suteikia asmens duomenų tvarkytojui leidimą sudaryti su subtvarkytoju sutartis asmens duomenų valdytojo vardu remiantis ES pavyzdinių sutarčių sąlygomis.

5.3 Jeigu asmens duomenų tvarkytojas ketina samdyti naują subtvarkytoją tvarkyti asmens duomenis, kuriems taikoma ši Asmens duomenų tvarkytojo sutartis, asmens duomenų tvarkytojas privalo iš anksto apie tai informuoti asmens duomenų valdytoją, kad jis galėtų tam paprieštarauti. Gavus asmens duomenų tvarkytojo pranešimą, prieštaravimai turi būti pateikiami raštu nepagrįstai nedelsiant. Asmens duomenų tvarkytojas turi pateikti asmens duomenų valdytojui informaciją, kurios asmens duomenų valdytojui gali pagrįstai prireikti, kad jis galėtų įvertinti, ar siūlomas subtvarkytojas padės įvykdyti asmens duomenų tvarkytojo įsipareigojimus pagal Asmens duomenų tvarkytojo sutartį ir galiojančius asmens duomenų apsaugos įstatymus. Jeigu asmens duomenų valdytojas pagrįstai mano, kad siūlomas subtvarkytojas nepadės įvykdyti tokių įsipareigojimų, bet asmens duomenų tvarkytojas vis tiek nori pasamdyti tokį subtvarkytoją nepaisydamas asmens duomenų valdytojo prieštaravimų, asmens duomenų tvarkytojas turi teisę nutraukti Paslaugos sutartį ir Asmens duomenų tvarkytojo sutartį be jokių papildomų išlaidų. Jeigu prieštaravimas yra nepagrįstas, asmens duomenų tvarkytojas neturi teisės nutraukti Paslaugos sutarties.

## **6. Duomenų saugumas ir konfidencialumas**

6.1 Asmens duomenų tvarkytojas privalo įvykdyti duomenų teisėtos apsaugos įsipareigojimus pagal galiojančius duomenų apsaugos įstatymus ir visais atvejais privalo imtis reikiamų techninių ir organizacinių priemonių tvarkomiems asmens duomenims apsaugoti.

6.2 Asmens duomenų tvarkytojas privalo laikytis 1 priede nurodytų saugumo priemonių ir savo saugumo taisyklių. Asmens duomenų tvarkytojas gali pakeisti savo saugumo taisykles be išankstinio rašytinio asmens duomenų valdytojo sutikimo su sąlyga, kad pakeitimai neprieštarauja galiojantiems duomenų apsaugos įstatymams.

6.3 Asmens duomenų tvarkytojas privalo užtikrinti, kad prie asmens duomenų galėtų prieiti tik darbuotojai, kuriems prieigos prie duomenų reikia, kad jie galėtų įvykdyti asmens duomenų tvarkytojo įsipareigojimus vadovaujantis šia Asmens duomenų tvarkytojo sutartimi. Asmens duomenų tvarkytojas privalo pasirūpinti, kad tokie darbuotojai laikytųsi konfidencialumo

reikalavimo, kuris turi būti įformintas remiantis Paslaugos sutarties 18 punkto nuostatomis.

- 6.4 Jeigu įgyvendindamas BDAR asmens duomenų tvarkytojas tvarko specialios kategorijos asmens duomenis, susijusius su asmens duomenų valdytojo veikla, prieš pradėdamas tvarkyti duomenis asmens duomenų tvarkytojas turi patikrinti galimas saugumo priemones, kurių reikia tokiems asmens duomenims tvarkyti. Asmens duomenų valdytojas privalo užtikrinti, kad asmens duomenų tvarkytojui nebūtų leidžiama tvarkyti specialios kategorijos asmens duomenų, kol jis neįdiegia pagal galiojančius duomenų apsaugos įstatymus reikalaujamų saugumo priemonių. „Briox“ interneto svetainės skiltyje dėl privatumo ir saugumo klausimų pateikta Paslaugos funkcijų, kurioms būtinos saugumo priemonės, apžvalga. Žr. <https://briox.fi/sv/integritet-och-sakerhet/>.

## **7. Incidentai dėl asmens duomenų**

- 7.1 Jeigu asmens duomenų tvarkytojas sužino apie incidentus dėl asmens duomenų, jis turi nedelsdamas apie tai informuoti asmens duomenų valdytoją.
- 7.2 Asmens duomenų tvarkytojas turi pateikti asmens duomenų valdytojui reikalaujamą informaciją, kad jis galėtų įvykdyti savo įsipareigojimą informuoti apie incidentus dėl asmens duomenų.

## **8. Teisė atlikti patikrą**

- 8.1 Asmens duomenų valdytojas, įgyvendindamas savo, kaip asmens duomenų valdytojo, įgaliojimus, turi teisę imtis reikiamų priemonių ir patikrinti, ar asmens duomenų tvarkytojas gali įvykdyti Asmens duomenų tvarkytojo sutartyje nurodytus įsipareigojimus ir ar asmens duomenų tvarkytojas iš tikrųjų ėmėsi priemonių tokiems įsipareigojimams įgyvendinti.
- 8.2 Asmens duomenų tvarkytojas privalo pateikti asmens duomenų valdytojui reikiamą informaciją, kad įrodytų, jog jis laikosi šios Asmens duomenų tvarkytojo sutarties ir kad sudarytų sąlygas ir padėtų asmens duomenų valdytojui ar kitam jo paskirtam tikrintojui atlikti patikrą (įskaitant patikrą vietoje) su sąlyga, kad patikrą atliekantys asmenys sudaro reikiamus konfidencialumo susitarimus. Valdytojas gali atlikti patikrą vieną kartą per metus arba dažniau, jeigu kyla rimtų abejonų dėl asmens duomenų apsaugą reglamentuojančių teisės aktų laikymosi. Valdytojas patikras atlieka savo sąskaita.

## **9. Sutarties galiojimo laikotarpis**

Ši Asmens duomenų tvarkytojo sutartis galioja iki Paslaugos sutarties nutraukimo ar vykdymo pabaigos su sąlyga, kad Šalys nesudarė kitos sutarties dėl asmens duomenų tvarkymo.

## **10. Priemonės, kai baigiami tvarkyti asmens duomenys**

- 10.1 Pasibaigus šios Asmens duomenų tvarkytojo sutarties galiojimui, asmens duomenų valdytojas, remdamasis šia Asmens duomenų tvarkytojo sutartimi, turi teisę per trisdešimt (30) dienų persikelti visus asmens duomenis. Pasibaigus šiam laikotarpiui asmens duomenų tvarkytojas ištrins tokius asmens duomenis, jeigu asmens duomenų jis neprivalo saugoti pagal Regiono ar Europos Sąjungos teisės aktus.
- 10.2 Asmens duomenų valdytojo prašymu, asmens duomenų tvarkytojas privalo raštu patvirtinti, kad baigęs tvarkyti asmens duomenis jis ėmėsi priemonių dėl šių duomenų remdamasis 10.1

punkto nuostatomis.

**11. Atlygis**

Asmens duomenų tvarkytojas turi teisę gauti atlygį už savo įsipareigojimų, nurodytų šios Asmens duomenų tvarkytojo sutarties 3.4, 3.5, 4, 6.4, 7.2, 8 ir 10 punktuose, vykdymą remiantis asmens duomenų valdytojo kainoraščiu, kuris galioja prašymo dėl atlygio sumokėjimo pateikimo dieną.

**12. Atsakomybės apribojimas**

Asmens duomenų tvarkytojo atsakomybė, kuri atsiranda jam įgyvendinant šią Asmens duomenų tvarkytojo sutartį, apribojama remiantis Paslaugos sutarties 17 punktu, išskyrus tuos atvejus, kuomet pagal BDAR ir (arba) kitų galiojančių duomenų apsaugos teisės aktų privalomas nuostatas asmens duomenų tvarkytojo atsakomybė negali būti apribota. Be to, kiekviena šalis užtikrina, kad kita šalis nepatirtų žalos, ir atlygina žalą, kuri kilo dėl asmens duomenų apsaugos įstatymų pažeidimo, neatsakingo žalą atlyginančios šalies elgesio, neveikimo ar tyčinio pažeidimo arba yra su tuo susijusi. Abi šalys deda visas įmanomas pastangas, kad žala būtų kiek įmanoma mažesnė. Asmens duomenų tvarkytojas nelaikomas pažeidusiu Asmens duomenų tvarkytojo sutartį ir atsakingu už žalą, jeigu asmens duomenų tvarkytojas įrodo, kad pažeidimas ir žala atsirado dėl to, kad jis laikėsi valdytojo nurodymų arba BDAR reikalavimų.

# 1 priedėlis

## Duomenų tvarkymo instrukcijos

### Tikslai

Asmens duomenų tvarkytojo atliekamo asmens duomenų tvarkymo tikslai

- 

Paslaugos sutartyje nurodytas įsipareigojimų, galimų su paslauga susijusių sąlygų ir šios Asmens duomenų tvarkytojo sutarties vykdymas

- Asmens duomenų tvarkytojo įsipareigojimų vykdymas remiantis galiojančiais duomenų apsaugos įstatymais, kurie taikomi asmens duomenų tvarkytojui tvarkant asmens duomenis pagal Paslaugos sutartį ir šią Asmens duomenų tvarkytojo sutartį
- Kai Tiesioginiai klientai yra savarankiškai dirbantys asmenys ir su Agentūra sudarę sutartį Tiesioginiai klientai, tvarkymo tikslas taip pat yra asmens duomenų perdavimas įmonėms, kurios priklauso tai pačiai įmonių grupei kaip ir „Briox“, kad jos galėtų teikti reklamos paslaugas, glaudžiai susijusias su „Briox“ paslaugomis, t. y. jos yra susijusios su draudimu, sąskaitų faktūrų pateikimu ir spausdinimu.

**Duomenų kategorijos.** Asmens duomenys, kuriuos turi tvarkyti asmens duomenų tvarkytojas

Tvarkomų duomenų kategorijos skiriasi pagal asmens duomenų tvarkytojo naudojamą Paslaugas. Su paslaugomis susiję asmens duomenys, kuriuos reikia tvarkyti, gali būti šie:

- kontaktiniai duomenys, pvz., vardas ir pavardė, el. pašto adresas, pašto adresas;
- atsiskaitymo informacija, pvz., kliento numeris, adresas ir įmokos kodas.
- Asmens duomenų tvarkytojas taip pat gali tvarkyti specialios kategorijos asmens duomenis, pvz., duomenis apie religinius įsitikinimus, politines pažiūras ir narystę profesinėse sąjungose, neatsižvelgiant į tai, kokioje veiklos srityje asmens duomenų

valdytojas naudojasi  
Paslaugomis.

- Kai Tiesioginiai klientai yra savarankiškai dirbantys asmenys ir su Agentūra sudarę sutartį Tiesioginiai klientai, taip pat tvarkomi asmens duomenys, kuriuos šie klientai pateikė Paslaugoje ir kurie gali būti, pavyzdžiui, apskaitos duomenys.

Asmens duomenų, kurie turi būti tvarkomi teikiant tam tikras paslaugas, kategorijos išsamiai apžvelgtos „Briox“ interneto svetainėje privatumo ir saugumo klausimų skiltyje, adresu <https://briox.fi/sv/integritet-och-sakerhet>  
/

**Registruotų asmenų kategorijos.** Registruotų asmenų, kurių duomenis tvarko asmens duomenų tvarkytojas, kategorijos

- 

**Tvarkymo veikla.** Asmens duomenų tvarkytojo veikla tvarkant duomenis

- 

Vartotojai

- Asmens duomenų valdytojai, jeigu jie yra savarankiškai dirbantys asmenys
- Asmens duomenų valdytojo klientai, nariai ir tiekėjai ir kitų kategorijų registruoti asmenys, kurių asmens duomenys tvarkomi remiantis asmens duomenų valdytojo sprendimais
- Atsižvelgiant į veiklos sritį, kurioje asmens duomenų valdytojas norėtų naudotis Paslaugomis, asmens duomenų tvarkytojas taip pat gali tvarkyti nepilnamečių asmens duomenis.

Asmens duomenų organizavimas, struktūrizavimas, saugojimas ir rinkimas importuojant failus

- Asmens duomenų perdavimas siekiant įvykdyti asmens duomenų tvarkytojo įsipareigojimus remiantis Asmens duomenų tvarkytojo sutarties 4 punktu
- Asmens duomenų apdorojimas ar keitimas, kopijavimas, adaptavimas ar sujungimas siekiant įvykdyti asmens duomenų tvarkytojo įsipareigojimus, nurodytus Asmens duomenų tvarkytojo sutarties 3.2 punkte, remiantis asmens duomenų valdytojo prašymu
- Asmens duomenų valdytojo asmens duomenų suderinimas su išorės registrais
- Kai Tiesioginiai klientai yra savarankiškai dirbantys asmenys ir su Agentūra sudarę sutartį Tiesioginiai klientai: asmens duomenų perdavimas „Briox“ įmonių grupės įmonėms

**Duomenų saugumas**

Asmens duomenys yra šifruojami ir saugomi dvejose geografiškai atskirtose serverių patalpose užtikrinant jų veikimą visuose lygiuose. Saugumo reikalavimų atitiktis tikrinama nuolat atliekant saugumo testus.

Asmens duomenų tvarkytojas įdiegia tinkamus asmens duomenų tvarkymo procesus ir tvarką. Išsami informacija dėl būtinų įdiegti organizacinių ir techninio saugumo priemonių pateikta „Briox“ svetainėje privatumo ir

saugumo klausimų skiltyje, adresu:  
<https://briox.fi/sv/integritet-och-sakerhet/>

## 2 priedėlis.

### Anksčiau pripažinti subtvarkytojai

Pavadinimas	Tvarkymo vieta (šalis)
„Briox AB“	Švedija
„Systemintegration i Växjö AB“	Švedija
„Rackspace“	Anglija
„Sendgrid INC“	JAV
AWS („Amazon Web Services“)	Airija
„Apix“	Suomija